

1. Notas sobre recepción de programas de JAMCO sin costo

Condiciones de Acuerdo Sobre Derecho de Autor

El acuerdo sobre el derecho de autor con la estación de televisión japonesa que produjo los programas originales requiere cumplir las siguientes condiciones:

- Al menos que se indique en otro documento, los programas se pueden transmitir únicamente en su país.
- Los programas se pueden utilizar únicamente para transmisión y no son para producir DVDs para uso comercial y otros objetivos semejantes.
- Los programas no se pueden editar o acortar sin que la estación de producción esté de acuerdo.
- El derecho de autor de la música se requiere procesar propiamente de acuerdo a la regla de agencia de derecho de autor en cada país. (JAMCO proporciona la Hoja de Uso de Música (Music Cue Sheet)).

Procedimiento

- Si usted está de acuerdo con las condiciones mencionadas arriba, favor de avisarnos por correo electrónico que sí al Centro de Comunicación de Media en Japón (JAMCO) y solicitar distribución gratuita de los programas.
- Le enviaremos un Contrato Básico y Descripciones Escritas para intercambiarse entre su estación de televisión y JAMCO.
- Imprimir dos copias del documento y recibir firma de la persona a cargo en su estación.
- Enviar las dos copias del documento firmadas por correo aéreo a JAMCO y enviar un correo electrónico para avisarnos que se realizó el envío.
- Al recibir las copias en JAMCO, la persona a cargo las firma y les devuelve una copia a ustedes con materiales de programa.
- El costo de localización se debe cubrir por su parte.



2. Información requerida para el Contrato Básico y Descripciones Escritas

Al solicitar distribución gratuita de los programas por correo electrónico, favor de incluir la siguiente información:

Sobre su estación de Televisión:

- Nombre oficial y dirección de la estación de televisión
- Nombre, título y departamento de la persona a cargo que firma los documentos en su estación.
- Nombre, título, departamento, correo electrónico y número telefónico de la persona de contacto en su estación.

Sobre transmisión:

- Medio de transmisión
terrestre/satélite/TV de cable/streaming en su plataforma en línea
- Área de transmisión
- Versión de idioma requerida
Inglés/español/chino/francés/árabe/ME(sólo música y efectos de sonido)
- Si requiere transcripción de inglés o no.
- ¿Está planeando a editar o cambiar los programas para adaptar a idioma(s) local(es)? En caso de sí, favor de especificar en qué idioma será y qué métodos a utilizar (Telop, doblaje, subtítulos, etc.)
- Fecha aproximada para la transmisión
*Podrá transmitir cada uno de los programas tres veces dentro de tres años desde la primera transmisión.
- Método estándar para transmisión de videos en su país
NTSC/PAL/SECAM
- Formato de video preferido
DVCam/SPCam/DVD/HDD/otros
- ¿Su estación de televisión adopta el tamaño de pantalla 9:16?
Si no, ¿necesita editar imagen a agregar letter-box/cortar/comprimir el ancho?

